



Art./Réf. 4534 - V 1.0

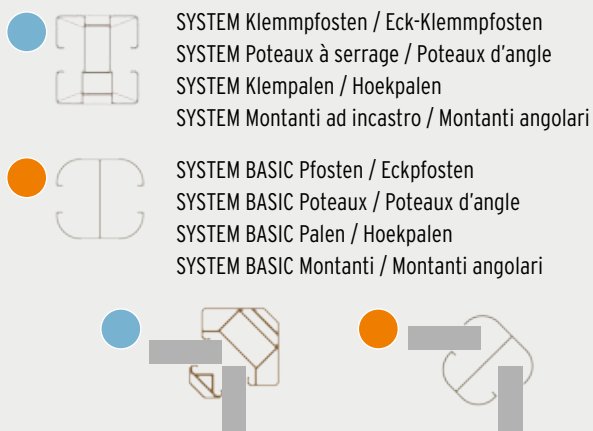


120 x 180 cm  
A Silber · Argenté · Zilver · Argento  
B Anthrazit · Anthracite · Antraciet · Antracite

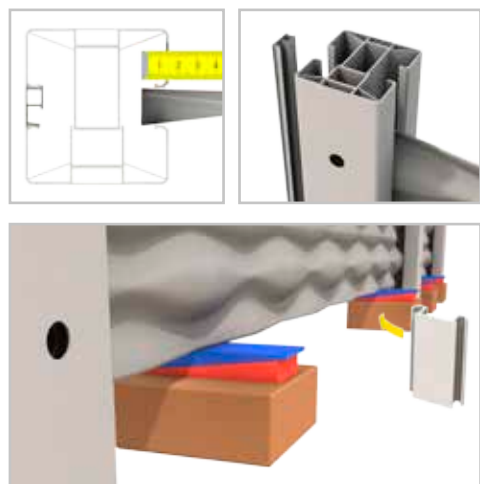
60 x 180 cm

60 x 180 cm  
Gitter · grille · rooster · griglia

Montage an · Montage sur · Montage aan · Montaggio su:

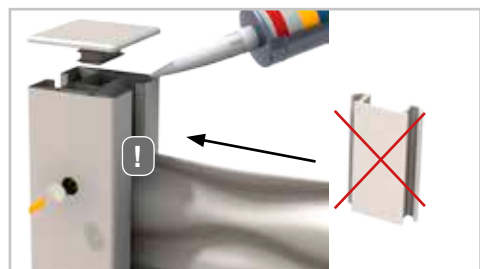


SYSTEM Klemmpfosten · SYSTEM Poteaux à serrage · SYSTEM klempalen · Montanti ad incastro SYSTEM

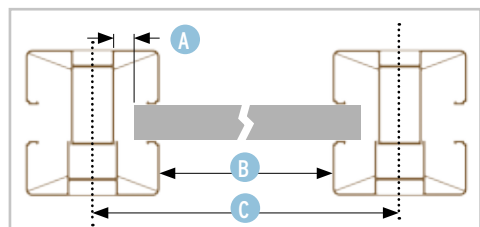


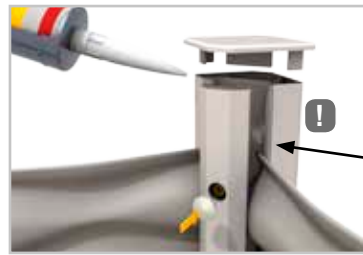
Passenden Abstandshalter einsetzen.  
Utiliser la cale appropriée.  
Passende afstandhouder plaatsen.  
Impiegare il distanziatore adatto.

👁 Art./Réf 2332, S./p. 9



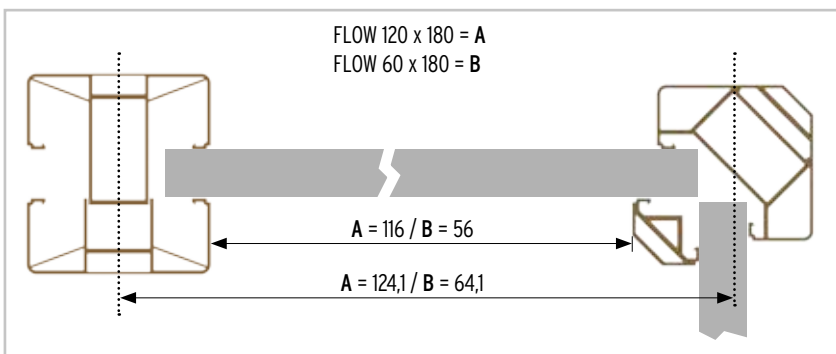
A. Ausdehnungsspalt · Espace de dilatation · Uitzettingsruimte · Tolleranza di dilatazione  
B. Zwischenmaß · Distance entre les poteaux · Tussenafmeting · Distanza fra i montanti  
C. Achsmaß · Entraxe · Asmaat · Distanza fra gli assi





Passenden Abstandshalter einsetzen.  
Utiliser la cale appropriée.  
Passende afstandhouder plaatsen.  
Impiegare il distanziatore adatto.

👁 Art./Réf 2332, S./p. 9



Draufsicht, (Maße in cm)  
Vue de dessus, (dimensions en cm)  
Bovenaanzicht. (maten in cm)  
Vista dall'alto (dimensioni in cm)



### Montagereihenfolge

1 Zaunelement auf Montageklötze aufsetzen und beim ersten Pfosten die Deckleiste mit dem Drehmomentschlüssel festziehen.

2 Das zweite Zaunelement aufsetzen und beim zweiten Pfosten die Deckleiste mit dem Drehmomentschlüssel festziehen.

Wiederholen, bis alle Elemente befestigt sind. Falls geplant, jetzt Edelstahl-Verkleidung oder Stopfen und Pfostenkappen montieren.

### Wichtig:

Die Nut oberhalb der FLOW Elemente muss frei bleiben, damit das Material sich ausdehnen kann.



### Étapes du montage

1 Placer le panneau sur des plots de montage, puis serrer le profilé de recouvrement du premier poteau avec la clé dynamométrique.

2 Placer le deuxième panneau, puis serrer le profilé de recouvrement du deuxième poteau avec la clé dynamométrique.

Utiliser cette méthode pour chaque panneau jusqu'au dernier. Si un habillage en acier inoxydable est prévu, le monter à présent ou placer les capuchons et les chapeaux de poteaux.

### Important :

La rainure au-dessus des panneaux FLOW doit rester ouverte afin que le matériau conserve un espace de dilatation.



### Volgorde van monteren

1 Schermelement op montageblokken plaatsen en bij de eerste paal het dekdeel met de draaimomentsleutel vastzetten.

2 Het tweede schermelement plaatsen en bij de tweede paal het dekdeel met de draaimomentsleutel vastzetten. Herhalen, tot alle elementen bevestigd zijn. Indien dit is voorzien, de Inox omhulselset plaatsen, anders de stopjes en paalkappen op de paal plaatsen.

### Belangrijk:

De gleuf boven de FLOW elementen moet vrij blijven zodat het materiaal kan uitzetten.



### Sequenza di montaggio

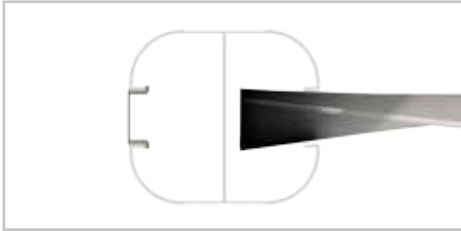
1 Posizionare l'elemento della recinzione sui blocchi di montaggio e serrare con la chiave dinamometrica il listello di copertura del primo montante.

2 Posizionare il secondo elemento della recinzione e serrare con la chiave dinamometrica il listello di copertura del secondo montante.

Ripetere la procedura finché tutti gli elementi sono fissati. Se previsto, montare ora il rivestimento in acciaio inox o i cappucci e i tappi per montanti.

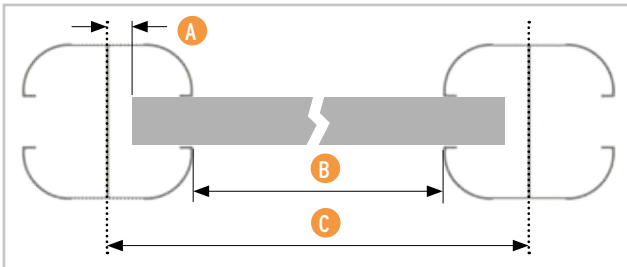
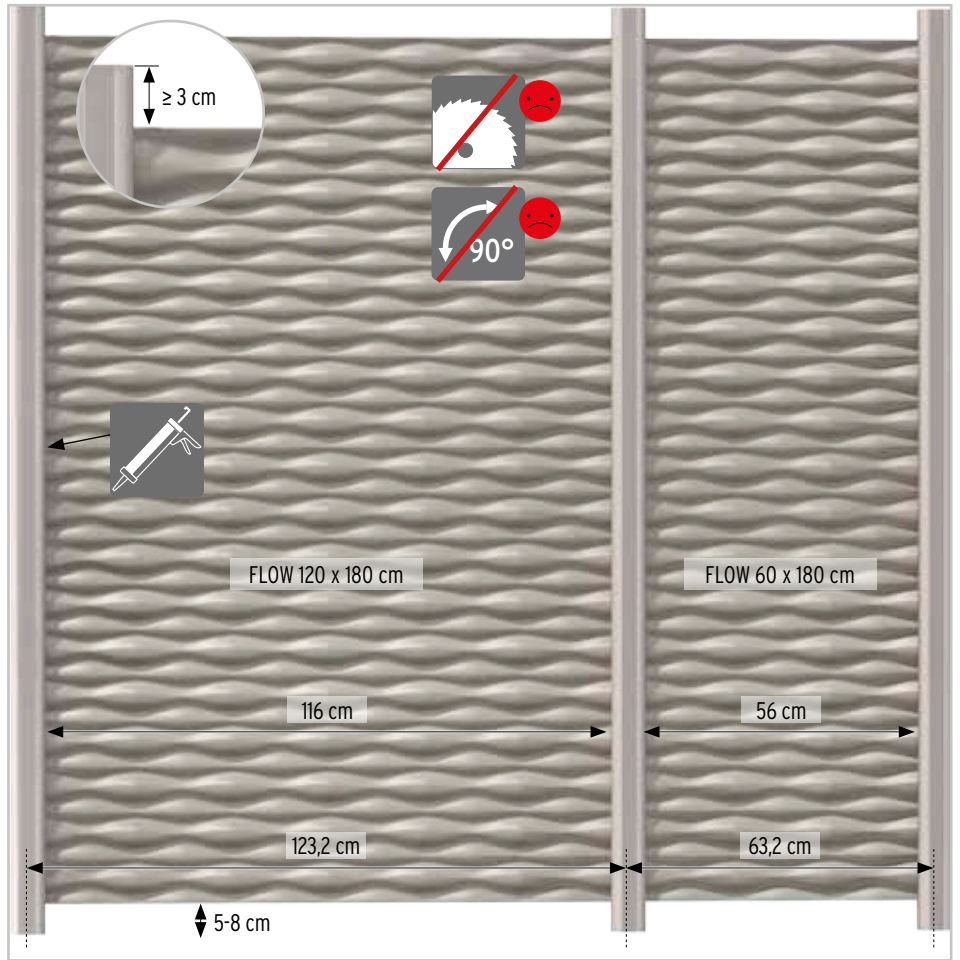
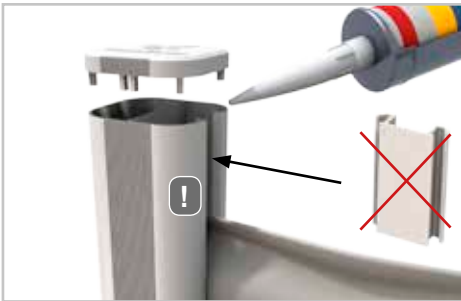
### Importante:

La fessura sopra gli elementi FLOW deve rimanere libera per consentire al materiale di dilatarsi.



Passenden Abstandshalter einsetzen.  
Utiliser la cale appropriée.  
Passende afstandhouder plaatsen.  
Impiegare il distanziatore adatto.

👁️ Art./Réf 4185, S./p. 9



A. Ausdehnungsspalt · Espace de dilatation · Uitzettingsruimte · Tolleranza di dilatazione  
B. Zwischenmaß · Distance entre les poteaux · Tussenafmeting · Distanza fra i montanti  
C. Achsmaß · Entraxe · Asmaat · Distanza fra gli assi



#### Montagereihenfolge

1 Erst die Abstandshalter in die Pfosten-Nut schieben und danach das Zaunelement einsetzen.

Tipp: das Element in der Pfosten-Nut mit MS-Polymerkleber punktuell fixieren.

2 Pfostenkappen aufsetzen und mit MS Polymerkleber fixieren.

#### Wichtig:

Die Nut oberhalb der FLOW Elemente muss frei bleiben, damit das Material sich ausdehnen kann.



#### Étapes du montage

1 Introduire d'abord la cale dans la rainure du poteau en la poussant, puis placer le panneau.

Conseil : fixer le panneau dans la rainure du poteau en divers points avec de la colle MS polymère.

2 Placer les chapeaux de poteaux et les fixer avec de la colle MS polymère.

#### Important :

La rainure au-dessus des panneaux FLOW doit rester ouverte afin que le matériau conserve un espace de dilatation.



#### Volgorde van monteren

1 Eerst de afstandhouder in de paalgroef schuiven en daarna het schermelement er in plaatsen.  
Tip: het element in de paalgleuf met MS-polymeerlijm vastlijmen.

2 Paalkappen opzetten en met MS polymeerlijm vastkleven.

#### Belangrijk:

De gleuf boven de FLOW elementen moet vrij blijven zodat het materiaal kan uitzetten.



#### Sequenza di montaggio

1 Spingere prima i distanziatori nella fessura del montante poi inserire l'elemento della recinzione.  
Suggerimento: fissare in vari punti l'elemento nella fessura del montante con colla a base di MS Polymer.

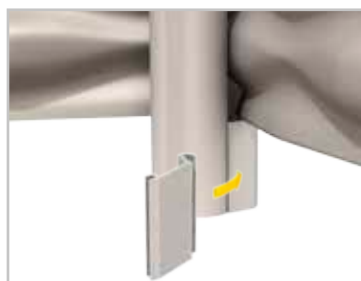
2 Applicare i tappi per montanti e fissarli con colla a base di MS Polymer.

#### Importante:

La fessura sopra gli elementi FLOW deve rimanere libera per consentire al materiale di dilatarsi.



Einstecktiefe:  
Profondeur d'enfoncement :  
Inschuidiepte:  
Profondità di inserimento:  
  
> 25 mm

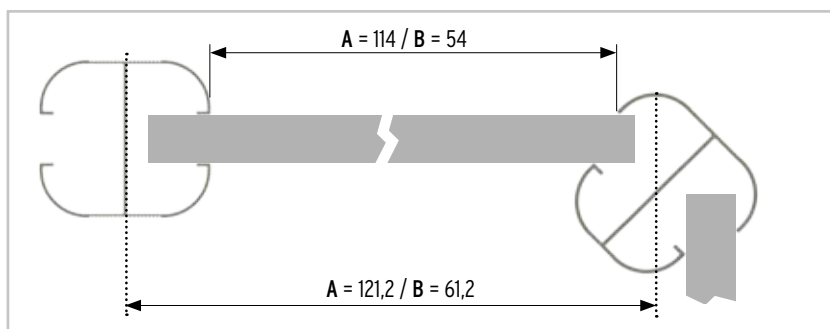


Passenden Abstandshalter einsetzen.  
Utiliser la cale appropriée.  
Passende afstandhouder plaatsen.  
Impiegare il distanziatore adatto.

👁 Art./Réf 4185, S./p. 9



Nut muss freibleiben!  
La rainure doit rester ouverte !  
De gleuf moet vrij blijven!  
La fessura deve rimanere libera!



Draufsicht, (Maße in cm)  
Vue de dessus, (dimensions en cm)  
Bovenaanzicht. (maten in cm)  
Vista dall'alto (dimensioni in cm)

FLOW 120 x 180 = A  
FLOW 60 x 180 = B



Alle Angaben zu Planung und Aufbau der gesamten Zaunanlage finden Sie in den jeweiligen Anleitungen: **SYSTEM Klemmpfosten** Art. 2332 oder **SYSTEM BASIC Pfosten** Art. 4185, die Sie beim Kauf ebenfalls erhalten haben. Es gelten die dort ausgeführten Angaben zur Vorbereitung, sowie die baulichen Grundregeln.



Vous trouverez toutes les indications nécessaires à l'établissement du plan et du montage de l'ensemble de la construction dans les notices de montage suivantes: **SYSTEM Poteaux à serrage** Réf. 2332 ou **SYSTEM BASIC Poteaux** Réf. 4185, livrées automatiquement avec les poteaux respectifs. Veuillez suivre les règles indiquées dans les notices de montage ainsi que les règles générales de construction.



Alle informatie over de planning en het opbouw van de volledige schutting vindt u in de respectievelijke handleidingen: **SYSTEEM klempalen** Art. 2332 of **SYSTEEM BASIC gleufpalen** Art. 4185, die u bij de aankoop ook hebt ontvangen. Hou rekening met de informatie ter voorbereiding evenals met de bouwkundige grondregels.



Tutti i dati utili per la progettazione e l'installazione dell'intera recinzione sono riportati nelle rispettive istruzioni: **Montanti ad incastro SYSTEM** Art. 2332 o **Montanti SYSTEM BASIC** Art. 4185, che sono state anch'esse consegnate al momento dell'acquisto. Valgono le indicazioni per l'approntamento in esse riportate, nonché le regole costruttive di base.

Stand: September 2021  
Technische Änderungen zur Produktverbesserung vorbehalten. Diese Anleitung stellt einen Entwicklungsstand des Produktes dar. Die aktuelle Version und einen Link zum Montagevideo finden Sie im Internet: [www.traumgarten.de](http://www.traumgarten.de)

Version: Septembre 2021  
Sous réserve de modifications techniques pour l'amélioration du produit. Cette notice présente une version du produit. Vous trouverez toujours la dernière version et un lien vers la vidéo de montage sur internet: [www.traumgarten.de/fr](http://www.traumgarten.de/fr)

Versie: September 2021  
Onder voorbehoud van technische veranderingen voor productverbetering. Deze handleiding moet worden gezien als een ontwikkelingsversie van het product. De actuele versie en een link naar de montagevideo vindt u op Internet: [www.traumgarten.de/nl](http://www.traumgarten.de/nl)

Aggiornato a: settembre 2021  
Salvo modifiche tecniche volte al miglioramento del prodotto. Le presenti istruzioni si riferiscono ad uno stadio di sviluppo del prodotto. La versione aggiornata ed un link ad un video per il montaggio sono disponibili su Internet al sito: [www.traumgarten.de](http://www.traumgarten.de)